

Dosar nr. 11976/2/2010

ROMANIA
CURTEA DE APEL BUCUREȘTI
SECȚIA A VIII-A CONTENCIOS ADMINISTRATIV ȘI FISCAL
SENTINȚA CIVILĂ NR. 5262

Ședința publică de la 21 septembrie 2011

Curtea constituită din:

Președinte	PETROVICI CRISTINA
Grefier	MOLDOVEANU CARMEN

Pe rol fiind pronunțarea asupra acțiunii în contencios administrativ formulată de reclamantul CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU STUDIEREA ARHIVELOR SECURITĂȚII în contradictoriu cu pârâtul BĂLĂCEANU VASILE.

Dezbaterile asupra fondului cauzei au avut loc în ședința publică de la 14 septembrie 2011, susținerile fiind consemnate în încheierea de ședință de la acea dată, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre când Curtea, având nevoie de timp pentru a delibera și pentru a da posibilitate părților să depună concluzii scrise, a amânat pronunțarea cauzei la 21 septembrie 2011, când a pronunțat următoarea hotărâre:

CURTEA,

Asupra acțiunii în contencios administrativ de fata:

La data de 7.12.2010 s-a înregistrat sub nr. 11976/2 cererea reclamantului CNSAS care a chemat în judecată pârâtul BĂLĂCEANU VASILE pentru ca, prin sentința ce se va pronunța, să se constate calitatea pârâtului de colaborator al Securității.

În fapt, reclamantul arată că prin cererea nr. 1442/05/25.07.2005, adresată C.N.S.A.S. de către Secretariatul de Stat pentru Problemele Revoluționarilor din Decembrie 1989, se solicita, în temeiul Legii nr. 187/1999 privind accesul la propriul dosar și deconspirarea securității ca poliție politică, verificarea, sub aspectul stabilirii calității de agent sau de colaborator al Securității, a persoanelor care dețin titlul de revoluționar.

Ținând cont de faptul că domnul BĂLĂCEANU Vasile este deținător al titlului de luptător pentru victoria Revoluției din decembrie 1989 și având în vedere prevederile art. 3 lit. z din : Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 24/2008 privind accesul la propriul dosar și deconspirarea Securității, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 293/2008, precum și faptul că la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe, verificările prevăzute de lege, demarate în urma solicitării invocate, se aflau în-derulare, potrivit art. 33 alin. 1, cererea

formulată de către Secretariatul de Stat pentru Problemele Revoluționarilor din Decembrie 1989 este legală.

Așa cum rezultă și din cuprinsul Notei de Constatare nr. DI/I/2582/26.08.2009, domnul BĂLĂCEANU Vasile a fost recrutat în calitate de colaborator în anul 1978, „pentru acoperirea informativă a salariaților din cadrul magazinului BUCOVINA, din orașul Suceava.” A semnat Angajament, având numele conspirativ de colaborator „BALABAN GHEORGHE”.

Cu privire la necesitatea ca informațiile furnizate Securității, indiferent sub ce formă, să se refere la activități sau atitudini potrivnice regimului totalitar comunist, reclamantul a aratat că se retine nota informativă din data de 15.02.1980, în care domnia sa a furnizat următoarele informații: în ziua de 14.02.1980, în jurul orei 22.00 mă aflu împreună cu inginerul economist la Întreprinderea de Utilaje și Piese de Schimb, G.C., în stația de autobuze IȚCANI (stația de la gară). În timp ce așteptam autobuzul în apropierea tonetei de vânzare a biletelor pentru autobuzele cu autotaxare, vânzătoarea care se afla în tonetă, împreună cu o altă persoană ascultau emisiunea de la postul de radio Europa Liberă, având aparatul de radio deschis, tare, putând fi auzit și de alte persoane care se aflau în stație. Nu cunosc numele acestei cetățene.” Pe baza acestei informații organele de Securitate au solicitat „identificarea individului, verificarea și documentarea activității sale prezente”.

De asemenea, s-a citat și nota informativă furnizată de pârât la data de 27.01.1981: „Sursa vă informează că într-o discuție avută cu N.D. mecanic P.T. la secția de termoficare a IGCL-SUCEAVA, acesta i-a relatat sursei faptul că ascultă emisiunile de radio străine, comentând față de sursă cele transmise. Menționez că discuția fiind purtată cu mai mult timp în urmă nu rețin concret ce anume a afirmat Lucrează la un P.T. din cartierul George Enescu.” Și în acest caz, pe baza informațiilor furnizate de domnul BĂLĂCEANU, organele de Securitate i-a propus „semnalare la Serv. 2 pentru luarea de măsuri”.

Este evident că în perioada aceea, ascultarea posturilor de radio străine și comunicarea ideilor transmise de acestea, altor persoane, era o activitate interzisă de către regimul totalitar comunist, deoarece putea duce la spargerea barierelor informaționale impuse de regim, în consecință, denunțarea de către pârât a acestei informații se înscrie în sfera delațiunilor ce se refereau la atitudini potrivnice regimului și care erau de natură a produce consecințe negative asupra celor vizați.

În continuare a făcut referire la nota informativă furnizată de către domnul BĂLĂCEANU la data de 27.01.1981: În discuțiile avute cu numitul H.D. /.../acesta mi-a spus că primește scrisori de la prietenii săi plecați ilegal în străinătate și care sunt originari din com. Ipotești, de unde de altfel este și sus-numitul. Printre altele i-a spus sursei că acești prieteni o duc bine, că au o viață îndestulată. Acesta a început apoi să discute în legătură cu condițiile celor plecați și situația materială ce și-au creat-o, făcând comparație cu nivelul de viață de la noi, spunând că aceștia o duc mult mai bine. Nu și-a manifestat intenția de a pleca și el din țară.”

Este evident că elogiarea nivelului de trai din țările occidentale era considerată atitudine potrivnică regimului totalitar comunist, fapt dovedit și prin aceea că pe baza acestei delațiuni, organele de Securitate au declanșat măsuri de verificare a persoanelor semnalate.

Activitatea domnului BĂLĂCEANU Vasile, de furnizare de informații către Securitate, a fost apreciată pozitiv de ofițeri: „Colaboratorul <BALABAN GHEORGHE> a fost recrutat în decembrie 1978, dată de la care a furnizat un număr de 7 note informative cu probleme ce a interesat atât organele de miliție cât și securitate, cât și date pentru 4 rapoarte de investigații. Colaboratorul este un element util pentru munca organelor noastre, /.../. Are o pregătire culturală, interesat de a obține date ce ne interesează, punctual la întâlniri, respectă indicațiile date de organele noastre.”

Reclamantul a apreciat că sunt asigurate condițiile impuse de legiuitor prin art. 2 lit. b din O.U.G. nr. 24/2008 aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 293/2008 pentru a se putea constata calitatea de "colaborator al Securității". Astfel, informațiile furnizate Securității, indiferent sub ce formă, se refereau la activități sau atitudini potrivnice regimului totalitar comunist. Această condiție este asigurată deoarece, informațiile furnizate conțin referiri clare la atitudini considerate la acel moment ca fiind potrivnice regimului.

De asemenea, informațiile prevăzute la punctul 1 au vizat îngrădirea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului. Și această condiție este asigurată deoarece, prin aceste acțiuni, s-a îngrădit dreptul la viață privată, prevăzut de art. 17 din Pactul Internațional privind Drepturile Civile și Politice și respectiv a dreptului la libertatea de exprimare și libertatea opiniilor prevăzut de art. 28 din Constituția României din 1965, coroborat cu art. 19 din Pactul Internațional cu privire la Drepturile Civile și Politice.

În drept, acțiunea a fost întemeiată pe dispozițiile art. 3 lit. z, art. 2 lit. b, art. 8 lit. a, art. 11 alin. 1, art. 33 alin. 1 ale Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 24/2008 privind accesul la propriul dosar și deconspirarea Securității, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 293/2008, coroborate cu art. 31 al. 2, art. 35 alin. 5 lit. a din Regulamentul de organizare și funcționare al C.N.S.A.S adoptat prin Hotărârea nr. 2/2008, precum și pe dispozițiile articolului 112 al Codului de Procedură Civilă.

În susținerea acțiunii, reclamantul a administrat proba cu înscrisuri, acestea fiind depuse la 11.05.2011.

La 11.05.2011 s-a înregistrat intampinarea paratului care a aratat ca notele informative sunt dovezi fragmentare, racturate de contextul general si nu fac dovada cu certitudine ca ar fi scris si semnat actele neexistand o exprimare coerenta si clara.

Considera ca lipseste dovada probei directe si din acte reiese opunerea sa fata de activitatea de „colaborator” prin insistenta cu care a fost contactat.

A invederat ca s-au exercitat presiuni psihice si fizice asupra sa fiind amenintat cu moartea si cu distrugerea familiei.

Considera ca prin neaudierea sa la CNS i s-a incalcat dreptul la aparare, prezumtia de nevinovatie.

A mai invederat ca nu exista nici un angajament scris si nici vreo dovada ca a fost recompensat.

Reclamantul a depus note de probatorii la termenele din 11.05.2011 si 14.09.2011.

Asupra probelor instanta s-a pronuntat la termenul din 14.09.2011.

Analizând actele si lucrarile dosarului, instanța reține următoarele:

Având în vedere că pârâtul este detinator al titlului de luptator pentru victoria Revolutiei din Decembrie 1989 s-a demarat procedura de efectuare a verificarilor la cererea Secretariatului de Stat pentru Problemelor Revolutionarilor din Decembrie 1989.

Astfel, în conformitate cu prevederile art. 5 al. 5 prin raportare la art. 3 lit z din OUG nr. 24/2008, reclamantul a verificat daca se poate retine ca paratul a fost lucrator sau colaborator al Securitatii.

Urmare a acestor verificări, reclamantul a întocmit nota de constatare nr. nr. DI/I/2582/26.08.2009, în temeiul căreia a sesizat instanța cu prezenta acțiune, depunând la dosar înscrisurile identificate în arhiva ce a aparținut fotei Securități, privitoare la pârât.

Din analiza acestor înscrisuri, rezultă că a fost identificat, cu privire la pârât, dosarul nr. R 292560, titular Balaceanu Vasile.

Paratul în anul 1978 a fost contactat si recrutat de catre organele de Securitate, pentru asigurarea informativa a magazinului „Bucovina”, unde lucra tinandu-se cont de faptul ca în acest magazin existau salariati care luau legatura cu cetateni straini si de faptul ca magazinul era frecventat de persoane aflate în atentia organelor de securitate (raport filele 22-23 din dosar.

Contrar sustinerilor paratului din intampinare la fila 24 din dosar se afla angajamentul scris al acestuia, în care se arata si faptul ca va semna notele informative cu numele de Balaban Gheorghe.

În urma contactarii sale, paratul a furnizat informatii, unele cu privire la aspecte semnalate organelor de politie (filele 44-51) însa altele care au interesat organele de securitate.

Astfel în nota informativa de la fila 53 a învornat despre numitul I.C. ca are legaturi cu cetateni straini si ca îi cazeaza, aspecte ce au fost semnalate la Serviciul II al organelor de securitate.

În nota informativa de la fila 57 a furnizat informatii despre numitul D. S. tot în legatura cu cetateni straini.

Despre numitul N.D (fila 59 din dosar) a informat organele de securitate ca asculta emisiuni de radio straine, comentand cele transmise.

Si în acest caz s-a semnalat Serviciul II pentru luarea de masuri.

Cu privire la numitul H. D. (fila 60) a semnalat organelor de securitate ca primeste scrisori de la persoane plecate ilegal în strainatate, care o duc bine si ca a facut „comparatie cu nivelul de viata de la noi spunand ca acestia o duc mult mai bine”.

Relevanta este si nota informativa din 15.02.1980 in care a adus la cunostinta organelor de securitatea ca vanzatoare de bilete pentru autobuzele cu autotaxare asculta impreuna cu alte persoane postul de radio Europa Libera.

Si aceasta nota a fost comunicata Serviciului II pentru luarea de masuri (fila 65).

Toate aceste note informative demonstreaza colaborarea paratului cu organele de securitate si nu se poate afirma asa cum sustine paratul ca sunt dovezi fragmentate scoase din context.

Dimpotriva acestea se incadreaza in contextul socio-politic al vremii si in activitatea organelor de Securitate ca politie politica, deoarece informatiile furnizate au determinat semnalarea personelor respective la Serviciul II.

Informatiile furnizate de parat au fost apreciate de organele de Securitate, asa cum reiese din notle aflate la filele 34-36.

Faptul ca ar fi dat notele informative dupa o indelungata munca de convingere din partea organelor de securitate nu are nici o relevanta.

Aspectele privind amenintarea sa, sau existenta unor presiuni nu au fost dovedite in nici un fel si oricum singurul aspect pentru care este inlaturata potrivit dispozitiilor OUG nr. 24/2008 calitatea de colaborator este aceea ca informatiile sa fi fost furnizate „in timpul anchetei si procesului, in stare de libertate, de retinere ori de arest, pentru motive politice privind cauza pentru care a fost fie cercetată, fie judecată si condamnată”.

Din notele informative nu reiese ca paratul ar fi furnizat informatiile in timpul vreunei anchete sau a unui proces.

Depunerea integrala a dosarului de urmarit si de colaborator nu au nici o relevanta in cauza deoarece daca notele informative ar fi fost date in timpul unei anchete sau a unui proces din motive politice atunci aceste note ar fi avut mentionat un numar de dosar penal.

Deci acele documente nu pot demonstra faptul ca paratul nu a fost colaborator al Securitatii.

De asemenea fata de dispozitiile OUG nr. 24/2008 nu au relevanta insistentele organelor de securitate in urma carora a fost obtinuta colaborarea paratului si notele indicate.

Tot astfel irelevant este si aspectul referitor la faptul ca paratul nu ar fi primit remuneratii sau alte drepturi ori foloase pentru activitatea incriminata deoarece legea nu conditioneaza calitatea de colaborator de obtinerea vreunui folos material sau de alta natura.

Nu este necesar nici ca persoanele indicate sa fi suferit condamnari penale, ori condamnari de natura politica, fiind suficient ca sa le fi fost vizate drepturi fundamentale, cum sunt dreptul la viata privata si dreptul la opinie ori la exprimare libera.

Simplele furnizari ale informatiilor de natura celor retinute mai sus sunt suficiente pentru a dovedi colaborarea cu organele de Securitate, precum si inaintarea, semnalarea lor unor alte Servicii ale Securitatii.

În acest context probatoriul solicitat de parat nu era de natura a dovedi contrariul celor dovedite de reclamant prin înscrisurile depuse.

Sub aspectul constatarii calitatii de colaborator al Securitatii nu are relevanta modalitatea în care au fost obtinute informatiile colaboratorului.

Astfel potrivit art. 2 lit b din OUG nr. 24/2008 colaborator al Securitatii este „persoana care a furnizat informații, indiferent sub ce formă, precum note și rapoarte scrise, relatări verbale consemnate de lucrătorii Securității, prin care se denunțau activitățile sau atitudinile potrivnice regimului totalitar comunist și care au vizat îngrădirea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului”.

De asemenea în continuare se prevede ca: „Persoana care a furnizat informații cuprinse în declarații, procesele-verbale de interogatoriu sau de confruntare, date în timpul anchetei și procesului, în stare de libertate, de reținere ori de arest, pentru motive politice privind cauza pentru care a fost fie cercetată, fie judecată și condamnată, nu este considerată colaborator al Securității, potrivit prezentei definiții, iar actele și documentele care consemnau aceste informații sunt considerate parte a propriului dosar. Persoanele care, la data colaborării cu Securitatea, nu împliniseră 16 ani, nu sunt avute în vedere de prezenta definiție, în măsura în care se coroborează cu alte probe”.

Asadar legea a prevazut doar doua situatii de natura a înlătura calitatea de colaborator al Securitatii una cand persoana a furnizat informatiile în timpul unei anchete sau a unui proces penal si cea de-a doua în cazul în care persoana care a furnizat informatiile nu împlinise 16 ani.

Nici una din aceste doua situatii nu poate fi retinuta în speta.

A fost obtinuta legiuitorul de a retine ca motive de înlăturare a calitatii de colaborator numai furnizarea informatiilor în cursul unor anchete sau procese.

Prin urmare celelalte aparari cu privire la existenta unor presiuni și repercusiuni nu pot duce la înlăturarea calitatii de colaborator al Securitatii.

Cu privire la informatiile furnizate se retine ca paratul a furnizat informatii privind viata personala a mai multor colegi.

Din analiza materialelor operativ-informative, rezultă că actiunea este întemeiata.

Potrivit art. 2 lit. b) din OUG nr. 24/2008 colaboratorul Securității este definit ca fiind „persoana care a furnizat informații, indiferent sub ce formă, precum note și rapoarte scrise, relatări verbale consemnate de lucrătorii Securității, prin care se denunțau activitățile și atitudinile potrivnice regimului totalitar comunist și care au vizat îngrădirea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului”.

Din conținutul înscrisurilor anterior analizate, rezultă că sunt îndeplinite condițiile art. 2 lit. b, pentru ca pârătul să fie considerat colaborator al fostei Securități.

Paratul a furnizat informatii privind persoanele care întretineau relatii cu persoane straine.

Legea sancționează atitudinea de denunțare a unor activități și atitudinile potrivnice regimului totalitar comunist.

A fost încălcat dreptul la viața privată prin aspectele semnalate.

De asemenea prin furnizarea unor pareri a unor persoane față de nivelul de trai din străinătate și cel din țară s-a încălcat dreptul la libertatea de exprimare și de opinie.

Tot astfel și prin aducerea la cunoștință despre anumite persoane ca asculta anumite posturi de radio străine, care criticau situația din țară a fost încălcat dreptul la viața privată.

Pe cale de consecință, pentru considerentele mai sus expuse, în temeiul art. 11, rap. la art. 2 lit. b din OUG nr. 24/2008, va admite acțiunea și va constata că pârâtul a avut calitatea de colaborator al Securității.

**PENTRU ACESTE MOTIVE
ÎN NUMELE LEGII
HOTĂRĂȘTE:**

Admite acțiunea formulată de reclamantul CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU STUDIAREA ARHIVELOR SECURITĂȚII, cu sediul în București, str. Matei Basarab nr. 55-57, sector 3 împotriva pârâtului BĂLĂCEANU VASILE, cu domiciliul în Suceava, str. jud. Suceava.

Constată calitatea de colaborator al Securității în ceea ce-l privește pe pârâtul BĂLĂCEANU VASILE, născut la data de 26.04.1956 în comuna Todirești, județul Suceava.

Cu drept de recurs în 15 zile de la comunicare.

Pronunțată în ședință publică, astăzi, 21.09.2011.

PREȘEDINTE,
CRISTINA PETROVICI

GREFIER,
CARMEN MOLDOVEANU

RED.CP (4 EX)

19.11.2012 ROMANIA
CURTEA DE APEL BUCUREȘTI
SECȚIA Civilă

Prezenta copie fiind conformă
cu originalul aflat în dosarul
acestei instanțe Nr. 1976/27.09.2010
se legalizează în acest fel.



Prezenta copie fiind conformă
cu originalul aflat în dosarul
acestei instanțe Nr. 1976/27.09.2010
se legalizează în acest fel.